



Allan International Holdings Limited
(亞倫國際集團有限公司)

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號: 684)

中期報告

2023/2024



60th
ANNIVERSARY

公司資料

董事會

執行董事

張麗珍女士(主席)
張樹穩先生(董事總經理)
張麗斯女士
張樹生博士

獨立非執行董事

蔡慧璇女士
黎雅明先生
盧楚鏘先生

公司秘書

唐安妮女士

授權代表

張樹穩先生
張麗斯女士

審核委員會

蔡慧璇女士*
黎雅明先生
盧楚鏘先生

提名委員會

張麗珍女士*
蔡慧璇女士
黎雅明先生

薪酬委員會

黎雅明先生*
張麗斯女士
蔡慧璇女士

核數師

德勤•關黃陳方會計師行
註冊公眾利益實體核數師

百慕達法律之法律顧問

康德明律師事務所
香港
中環
康樂廣場8號
交易廣場第一座29樓

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司
恒生銀行有限公司

股份過戶登記處

Ocorian Management (Bermuda) Limited
Victoria Place, 5th Floor
31 Victoria Street
Hamilton HM 10
Bermuda

股份過戶登記處香港分處

卓佳標準有限公司
香港
夏慤道16號
遠東金融中心
17樓

註冊辦事處

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM 11
Bermuda

總辦事處及主要營業地點

香港
柴灣利眾街20號
柴灣中心工業大廈23樓B室
電話：(852) 2103 7288
傳真：(852) 2214 9357
網址：www.allan.com.hk

股份代號

684

* 有關委員會的主席

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零二三年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零二三年 千港元 (未經審核)	二零二二年 千港元 (未經審核)
營業額	3	276,401	246,388
銷售成本		(255,130)	(232,072)
毛利		21,271	14,316
其他收益	4	20,477	16,754
其他盈利及虧損		166	5,504
銷售及分銷成本		(6,795)	(10,492)
行政成本		(38,438)	(46,252)
投資物業之公平值變動所產生的(虧損) 盈利	9	(15,660)	1,517
預期信貸虧損模型下的(減值虧損) 減值虧損回撥·淨額		(138)	55
物業、廠房及設備之減值虧損	10	-	(24,879)
銀行貸款之財務費用		(360)	(148)
除稅前虧損		(19,477)	(43,625)
所得稅開支	5	(1,354)	(1,855)
本期間虧損	6	(20,831)	(45,480)

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零二三年 千港元 (未經審核)	二零二二年 千港元 (未經審核)
其他全面開支：			
其後可能重新分類至損益的項目：			
換算海外業務所產生之滙兌差額		(19,635)	(39,573)
按公平值計入其他全面收益之債務工具 的公平值虧損淨額		(13)	(83)
出售按公平值計入其他全面收益之 債務工具由投資重估儲備重新分類		-	(64)
本期間其他全面開支		(19,648)	(39,720)
本期間全面開支總額		(40,479)	(85,200)
每股虧損	7		
基本		(6.25)港仙	(13.65)港仙

簡明綜合財務狀況表

於二零二三年九月三十日

	附註	二零二三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零二三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產			
投資物業	9	481,140	512,990
物業、廠房及設備	10	4,589	6,583
資產使用權	11	3,673	3,765
會籍債券		10,343	10,343
按公平值計入其他全面收益之 債務工具		3,761	7,662
		503,506	541,343
流動資產			
存貨		46,007	41,066
應收貿易賬款	12	153,818	72,968
其他應收賬款		21,185	23,117
已付模具訂金		5,031	5,869
透過損益按公平值計算之財務資產		1,493	7,349
按公平值計入其他全面收益之 債務工具		5,417	1,529
應退稅項		478	1,381
短期存款	13	339,065	367,684
銀行結存及現金		170,022	186,575
		742,516	707,538

	附註	二零二三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零二三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
流動負債			
應付貿易賬款	14	91,400	51,240
其他應付賬款及應付未付		76,331	76,425
已收模具訂金		27,782	28,784
應付稅項		33,679	32,460
有抵押銀行貸款		5,124	5,124
		234,316	194,033
流動資產淨值			
		508,200	513,505
總資產減流動負債			
		1,011,706	1,054,848
非流動負債			
遞延稅項		36,743	36,844
有抵押銀行貸款		8,103	10,665
		44,846	47,509
資產淨值			
		966,860	1,007,339
股本及儲備			
股本	15	33,305	33,305
儲備		933,555	974,034
		966,860	1,007,339

簡明綜合權益變動表

截至二零二三年九月三十日止六個月

	股本 千港元	股份溢價 千港元	股本贖回 儲備 千港元	物業重估 儲備 千港元	投資重估 儲備 千港元	匯兌儲備 千港元	保留溢利 千港元	總額 千港元
於二零二二年四月一日(經審核)	33,315	106,107	632	85,807	136	39,670	836,880	1,102,547
本期間虧損	-	-	-	-	-	-	(45,480)	(45,480)
海外業務換算時產生之匯兌差額 按公平值計入其他全面收益之 債務工具的公平值虧損淨額	-	-	-	-	-	(39,573)	-	(39,573)
出售按公平值計入其他全面收益的 債務工具由投資重估儲備重新分類	-	-	-	-	(83)	-	-	(83)
	-	-	-	-	(64)	-	-	(64)
本期間其他全面支出	-	-	-	-	(147)	(39,573)	-	(39,720)
本期間全面支出總額	-	-	-	-	(147)	(39,573)	(45,480)	(85,200)
確認作分派之股息(附註8) 股份註銷	- (10)	- (151)	- 161	- -	- -	- -	(6,661) -	(6,661) -
於二零二二年九月三十日(未經審核)	33,305	105,956	793	85,807	(11)	97	784,739	1,010,686
於二零二三年四月一日(經審核)	33,305	105,956	793	85,807	(124)	13,436	768,166	1,007,339
本期間虧損	-	-	-	-	-	-	(20,831)	(20,831)
海外業務換算時產生之匯兌差額 按公平值計入其他全面收益之債務工具的 公平值虧損淨額	-	-	-	-	-	(19,635)	-	(19,635)
	-	-	-	-	(13)	-	-	(13)
本期間其他全面支出	-	-	-	-	(13)	(19,635)	-	(19,648)
本期間全面支出總額	-	-	-	-	(13)	(19,635)	(20,831)	(40,479)
於二零二三年九月三十日(未經審核)	33,305	105,956	793	85,807	(137)	(6,199)	747,335	966,860

簡明綜合現金流量表

截至二零二三年九月三十日止六個月

	截至九月三十日止六個月	
	二零二三年 千港元 (未經審核)	二零二二年 千港元 (未經審核)
經營活動		
除稅前虧損	(19,477)	(43,625)
調整：		
物業、廠房及設備的折舊	1,166	6,677
資產使用權折舊	92	91
投資物業之公平值變動所產生的虧損(盈利)	15,660	(1,517)
物業、廠房及設備之減值虧損	–	24,879
其他項目	(8,394)	325
營運資本變動前之經營現金流量	(10,953)	(13,170)
應收貿易賬款(增加)減少	(81,007)	75,873
其他應收賬款減少	577	2,213
存貨(增加)減少	(7,231)	28,701
已付模具按金減少	838	1,457
應付貿易賬款增加(減少)	43,399	(30,471)
其他應付賬款及應付未付增加	4,169	800
已收模具按金(減少)增加	(1,002)	4,795
經營業務(所耗)所產生之現金	(51,210)	70,198
退還(已付)所得稅，淨額	666	(999)
經營活動(所耗)所產生之現金淨額	(50,544)	69,199

	截至九月三十日止六個月	
	二零二三年 千港元 (未經審核)	二零二二年 千港元 (未經審核)
投資活動		
利息收入	8,666	1,120
所得款項由出售：		
— 透過損益按公平值計算之金融資產	5,981	7,350
— 按公平值計入其他全面收益的債務工具	—	3,132
出售物業、廠房及設備所得款項	130	—
購買物業、廠房及設備	—	(2,848)
已付購買物業、廠房及設備訂金	—	(1,460)
提取短期存款	105,580	6,065
存放於短期存款	(55,508)	(120,994)
投資活動所產生(所耗)現金淨額	64,849	(107,635)
融資活動		
已付股息	—	(6,661)
已付利息	(360)	(148)
償還有抵押銀行貸款	(2,562)	(2,562)
融資活動所耗現金	(2,922)	(9,371)
現金及現金等值增加(減少)淨額	11,383	(47,807)
於期初之現金及現金等值	438,627	411,377
外幣匯率變動之影響	(3,706)	(18,197)
於期末之現金及現金等值， 相當於	446,304	345,373
銀行結存及現金	170,022	345,373
原到期日為三個月以內的短期銀行存款	276,282	—
	446,304	345,373

簡明綜合財務報表附註

截至二零二三年九月三十日止六個月

1. 編製基準

簡明綜合財務報表已按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六之適用披露要求編製。

2. 主要會計政策

簡明綜合財務報表乃根據歷史成本基準編製，惟若干按公平值計量的投資物業及金融工具除外，如適用。

除因應用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)而導致的新增會計政策外，截至二零二三年九月三十日止六個月的簡明綜合財務報表所採用的會計政策及計算方法與編製本集團截至二零二三年三月三十一日止年度之全年財務報表所呈列相同。

應用新訂及經修訂香港財務報告準則

於本中期期間，本集團編製之簡明綜合財務報表時，首次應用提述香港會計師公會頒佈以下列的香港財務報告準則修訂本，該等新訂及經修訂本於二零二三年四月一日開始之年度期間強制生效：

香港財務報告準則第17號(包括香港財務報告準則第17號於二零二零年十月及二零二二年二月之修訂)	保險合同
香港會計準則第8號修訂本	會計估算之定義
香港會計準則第12號修訂本	與單一交易產生的資產及負債有關的遞延稅項
香港會計準則第12號修訂本	國際稅務改革—支柱二細節法規架構

於本期間應用新訂及經修訂的香港財務報告準則對本集團於本期間及過往期間之財務狀況及表現以及該等簡明綜合財務報表所載披露事項並無重大影響。

3. 營業額及分部資料

集團主要業務為製造及銷售家庭電器。本集團之營業額來自銷售家庭電器。

截至二零二三年九月三十日，所有收到的採購訂單預計將在一年內完成。

業務資料會呈報給本公司之執行董事，主要營運決策人士（「主要營運決策人士」），就地理區域分類以集中分配資源及評核分部表現。

本集團現劃分成4個主要地區分部：歐洲、美洲、亞洲及其他地區銷售。業務資料會呈報給集團主要營運決策人士以集中在該等營運分部之資源分配及評核分部表現。截至二零二三年九月三十日止六個月，本集團之分部資產及分部負債並無重大變動。

以下乃來自本集團按可呈報及營運分部地區業務之收益及業績作出之分析：

截至二零二三年九月三十日止六個月

	歐洲 千港元 (未經審核)	美洲 千港元 (未經審核)	亞洲 千港元 (未經審核)	其他地區 千港元 (未經審核)	綜合 千港元 (未經審核)
分部營業額(附註a)	71,101	179,530	21,991	3,779	276,401
分部虧損	(4,080)	(10,302)	(1,261)	(217)	(15,860)
其他盈利及虧損(外匯虧損淨額除外)					283
折舊					(1,258)
投資物業之公平值變動所產生之虧損					(15,660)
有抵押銀行貸款之財務成本					(360)
未分配收益及開支淨額(附註b)					13,378
除稅前虧損					(19,477)

截至二零二二年九月三十日止六個月

	歐洲 千港元 (未經審核)	美洲 千港元 (未經審核)	亞洲 千港元 (未經審核)	其他地區 千港元 (未經審核)	綜合 千港元 (未經審核)
分部營業額(附註a)	48,329	161,728	31,563	4,768	246,388
分部虧損	(3,735)	(12,500)	(2,439)	(369)	(19,043)
其他盈利及虧損(外匯盈利淨額除外)					(1,162)
折舊(模具)					(5,926)
投資物業之公平值變動所產生之盈利					1,517
有抵押銀行貸款之財務成本					(148)
物業、廠房及設備之減值虧損					(24,879)
未分配收益及開支淨額(附註b)					6,016
除稅前虧損					(43,625)

附註：

- (a) 分部營業額的分配是基於產品的船運目的地而確定。
- (b) 未分配收益及開支淨額主要來自某些其他收益、中央行政費用及董事薪金。

分部虧損指各分部虧損，當中並未分配某些其他收益、中央行政成本及董事薪金、其他盈利及虧損(外匯匯兌淨額除外)、折舊(模具)、投資物業之公平值變動所產生之(虧損)盈利、物業、廠房及設備之減值虧損及有抵押銀行貸款之財務費用。此乃向本集團主要營運決策人士匯報以供其分配資源及評估表現之計量方法。上述報告之營業額乃由外部客戶所產生的。這兩個期間並未有聯營分部銷售。

4. 其他收益

	截至九月三十日止六個月	
	二零二三年 千港元 (未經審核)	二零二二年 千港元 (未經審核)
租金收入	8,561	10,297
利息收入	8,637	1,120
樓宇管理費收入	3,095	3,483
其他	184	1,854
	20,477	16,754

5. 所得稅開支

	截至九月三十日止六個月	
	二零二三年 千港元 (未經審核)	二零二二年 千港元 (未經審核)
本年度稅項：		
香港	61	133
中國企業所得稅	1,394	1,288
	1,455	1,421
遞延稅項	(101)	434
	1,354	1,855

6. 本期虧損

截至九月三十日止六個月
二零二三年 二零二二年
千港元 千港元
(未經審核) (未經審核)

本期虧損已扣除(計入)以下項目：

透過損益按公平值計算之		
財務資產所產生的(盈利)虧損淨額	(125)	1,364
資產使用權折舊	92	91
物業、廠房及設備折舊	1,166	6,677
外匯虧損(盈利)淨額	117	(6,666)
出售物業、廠房及設備之盈利	(130)	–
物業、廠房及設備撇除之虧損	–	52
存貨成本確認為支出	255,130	232,072
與已出租物業相關的短期租賃的支出	1,951	2,060

7. 每股虧損

每股可分配給公司擁有人的基本虧損乃根據以下數據計算：

	截至九月三十日止六個月	
	二零二三年	二零二二年
	千港元	千港元
	(未經審核)	(未經審核)
就每股基本虧損而言之虧損		
本期間可分配給本公司擁有人的虧損	(20,831)	(45,480)
	截至九月三十日止六個月	
	二零二三年	二零二二年
	股數	股數
	千	千
	(未經審核)	(未經審核)
用作計算每股基本虧損之		
普通股加權平均數	333,055	333,081

在這兩個期間未有發行潛在攤薄之普通股，故此並沒有列出每股攤薄虧損。

8. 股息

截至九月三十日止六個月	
二零二三年	二零二二年
千港元	千港元
(未經審核)	(未經審核)
<hr/>	

期間確認派發之股息

末期股息

二零二三年：沒有

(二零二二年：每股股息2港仙)

-

6,661

於二零二三年九月三十日後，董事會宣布於二零二四年一月八日派發本年度中期股息每股2港仙(二零二二年：沒有)及中期特別股息每股13港仙(二零二二年：沒有)予二零二三年十二月十五日名列本公司股東名冊之股東，總金額為4,995萬8千港元(二零二二年：沒有)。

9. 投資物業

於本中期期間結束時，本集團投資物業之公平值由一間獨立並與本集團沒有關連的專業合資格估值師永利行評值顧問有限公司進行重估。位於香港的投資物業的公平值乃跟據市場同類物業於相同位置和條件之現行交易價格以直接比較方法進行。而位於中國的投資物業的公平值是根據投資期限和歸還分析方法和潛在的市場可歸還租金收入的基礎上，通過全額租賃將租金收入資本化而確定的水平。由此產生之投資物業的公平值減少1,566萬港元(截至二零二二年九月三十日止六個月：增加151萬7千港元)已直接確認並列入截至二零二三年九月三十日止六個月之損益內。

10. 物業、廠房及設備

於本中期期間，本集團並無重大購置物業、廠房及設備(截至二零二二年九月三十日止六個月：410萬3千港元)。截至二零二二年九月三十日止六個月，購置主要包括50萬5千港元於廠房及機器、196萬9千港元於傢俱、裝置及設備、以及162萬9千港元於模具及工具。於這兩個期間並沒有出售重要物業、廠房及設備。

於二零二三年九月三十日及二零二三年三月三十一日，本集團並無重大資本承擔。

減值評估

於每個報告期末，管理層會評估是否存在減值跡象，並對某些類別的物業、廠房和設備的賬面價值進行減值評估。倘存在任何有關跡象，管理層須估計資產的可收回金額而作出判斷。

鑑於全球不利的經營環境，加上客戶需求疲弱及消費意欲變得極為審慎，截至二零二二年九月三十日止六個月部分客戶訂單被延期或取消。本集團管理層按使用價值法評估某些物業、廠房及設備的可收回金額低於其賬面價值及本集團確認減值虧損2,487萬9千港元。本期末未有進一步減值或減值撥回。

減值金額已分配至各物業、廠房及設備，因此每一類別的賬面值不得低於其公平值減去出售成本、其使用價值及零價值。用於按使用價值計算物業、廠房及設備可收回金額的主要假設包括預期產品銷售額、毛利率及經營成本。

11. 資產使用權

於本中期期間，本集團沒有簽署新的租賃合同。

12. 應收貿易賬款

	二零二三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零二三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
應收貿易賬款		
— 產品銷售	154,254	73,266
減：信貸損失準備金	(436)	(298)
	153,818	72,968

本集團設立信貸期由30日至180日予其貿易客戶。以下為應收貿易賬款以發票日期為基礎之分析，此大約為該營業額確認日期：

	二零二三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零二三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
0-90日	119,723	62,409
91-120日	14,592	4,827
>120日	19,503	5,732
	153,818	72,968

13. 短期存款

短期存款6,278萬3千港元(二零二三年三月三十一日：1億1,563萬2千港元)為原到期日超過三個月的存款，其餘2億7,628萬2千港元(二零二三年三月三十一日：2億5,205萬2千港元)為原到期日在三個月內的存款。存放在銀行或金融機構的短期存款用於投資目的。短期存款按固定息率以實際利率法計算，年息為1.29%至5.56%(二零二三年三月三十一日：1.60%至4.88%)。

14. 應付貿易賬款

根據發票日期呈列之應付貿易賬款之分析如下：

	二零二三年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零二三年 三月三十一日 千港元 (經審核)
0-90日	81,229	50,216
91-120日	9,085	219
>120日	1,086	805
	91,400	51,240

15. 股本

	股份數量	股份面值 千港元
每股面值0.10港元之普通股		
法定股本：		
於二零二二年四月一日、 二零二二年九月三十日、 二零二三年四月一日及 二零二三年九月三十日	600,000,000	60,000
已發行及繳足股本：		
於二零二二年四月一日 已註銷的股份(附註)	333,154,520 (100,000)	33,315 (10)
於二零二二年九月三十日、 二零二三年四月一日及 二零二三年九月三十日	333,054,520	33,305

附註：本公司於二零二二年三月份於香港聯合交易所有限公司回購的100,000股份，已在二零二二年五月份註銷。

16. 與有關連人士之交易

- a) 本集團與有關連人士之短期租賃支出如下：

	截至九月三十日止六個月	
	二零二三年 千港元 (未經審核)	二零二二年 千港元 (未經審核)
直接控股公司		
亞倫投資有限公司	450	450
同系附屬公司		
雅隆投資有限公司	779	788
海暉有限公司	492	492

- b) 於本中期期間，已付予董事之酬金為340萬3千港元(截至二零二二年九月三十日止六個月：452萬1千港元)。除本公司之董事外，並沒有其他主要管理人員。

17. 金融工具之公平值計量

本集團財務資產之公平值乃按經常基準以公平值計量

於各呈報告期終，本集團若干財務資產按公平值計量。下表列示如何釐定該等財務資產公平值之資料(特別是所用的估值方法及輸入數據)，以及公平值計量所屬公平值架構級別(第一至第三級)，根據公平值計量輸入資料之可觀察程度分類。

- 第一級公平值計量乃根據相同資產或負債在活躍市場之報價(未經調整)計算所得；
- 第二級公平值計量乃直接(即價格)或間接(即產生自價格)使用(除第一級所列報價以外)和有關資產和負債之可觀察輸入數據得出；及
- 第三級公平值計量乃計入並非根據可觀察市場數據(無法觀察輸入數據)之資產或負債之估值方法得出。

金融資產	公平值		公平值級別	估值方法及 主要輸入數據
	二零二三年	二零二三年		
	九月三十日	三月三十一日		
	千港元	千港元		
	(未經審核)	(經審核)		
<hr/>				
與單位掛鈎的基金				
一分類為透過損益按公平值 計算之金融資產	-	5,876	第二級	有關基金投資的贖回價值 乃根據基金的相關資產
上市債務證券				
一分類為按公平值計入 其他全面收益的債務工具	9,178	9,191	第一級	於活躍市場所報買賣價
一分類為透過損益按公平值 計算之金融資產	1,493	1,473	第一級	於活躍市場所報買賣價

在此期間，第一級及第二級並沒有轉移。

本公司董事認為，於簡明綜合財務報表按攤銷成本入賬之金融資產及金融負債之賬面值與其公平值相若。

管理層討論與分析

截至二零二三年九月三十日止六個月，本集團之銷售營業額增加12%至2億7,640萬港元（二零二二年：2億4,640萬港元）及綜合淨虧損為2,080萬港元（二零二二年：4,550萬港元）。截至二零二三年九月三十日止六個月，本集團每股虧損為6.25港仙（二零二二年：13.65港仙）。為回饋股東長期以來的支持，並慶祝本集團成立六十週年，董事會決議宣派截至二零二三年九月三十日止六個月的中期股息每股2港仙（二零二二年：沒有）及中期特別股息每股13港仙（二零二二年：沒有）將於二零二四年一月八日派發予二零二三年十二月十五名列在本公司股東名冊上之股東。

業務回顧

本集團從事設計、製造及銷售多種家庭電器。

本集團於一九六三年創立，今年慶祝成立六十週年。

截至二零二三年九月三十日止六個月，在地緣政治局勢加劇、高通脹和高利率環境下，我們繼續面對嚴峻且不確定的全球營商環境。所有不利因素導致客戶需求及消費意欲減弱。

銷售營業額增加12%至2億7,640萬港元。受高通脹、高利率、俄烏衝突下的地緣政治緊張局勢等不利因素影響，截至二零二二年九月三十日止六個月，本集團銷售營業額大幅下降。由於不利因素依然存在，本期增幅僅彌補了前期的部分營業額下降。歐洲銷售營業額增加47%至7,110萬港元，佔本集團銷售營業額的26%。美洲銷售營業額增加11%至1億7,950萬港元，佔本集團銷售營業額的65%。亞洲的銷售額減少30%至2,200萬港元，佔本集團銷售營業額的8%。其他市場的銷售營業額減少21%至380萬港元，佔本集團銷售額的1%。

截至二零二三年九月三十日止六個月的毛利增加48.6%至2,130萬港元。毛利率由5.8%增加至7.7%。我們繼續嚴格控制各項成本，精簡優化製造流程，提高生產效率，降低勞動成本。

其他收入主要包括租金及物業管理費收入、利息收入及從政府收到的補貼。回顧本期間增加370萬港元，主要由於利息收入增加，但被部分租金及物業管理收入減少所抵銷，以及沒有從香港特別行政區政府獲得根據二零二二年的保就業計劃補貼。

本集團繼續對所有管理費用及開支採取嚴格的控制和精簡措施。銷售及分銷開支減少35.2%至680萬港元。銷售及分銷費用佔銷售營業額的百分比由去年同期的4.3%下降至2.5%。行政開支減少16.9%至3,840萬港元。行政費用佔銷售營業額的百分比由去年同期的18.8%下降至13.9%。

於二零二三年九月三十日，位於香港灣仔之投資物業重估值為2億6,500萬港元(二零二三年三月三十一日：2億8,000萬港元)，位於中國大陸惠南高科技產業園的投資物業重估值為2億200萬元人民幣(2億1,614萬港元)(二零二三年三月三十一日：2億260萬元人民幣(2億3,299萬港元))，導致期內投資物業的公平值減少1,566萬港元及匯兌虧損1,619萬港元。

鑑於全球不利的經營環境及本集團的銷售收入驟降帶來的虧損狀況，於二零二二年九月三十日，本集團的物業、廠房及設備存在減值跡象。當時已進行減值評估，以參考資產公允價值減出售成本與使用價值兩者中較高者評估可收回金額。資產賬面值超過其可收回金額已確認減值損失。因此，本集團於截至二零二二年九月三十日止期間對物業、廠房及設備作出約2,490萬港元的減值撥備。截至二零二三年九月三十日止期間並無進一步對物業、廠房及設備提列減值撥備。

截至二零二三年九月三十日止六個月的淨虧損為2,080萬港元(二零二二年：4,550萬港元)。與去年相比，淨虧損率從-18.5%改善至-7.5%。

業務前景

儘管COVID-19的威脅有所減弱，但消費意欲並未明顯改善。一些不利因素繼續影響全球經濟。高利率、高通脹、困難的宏觀經濟，以及俄烏及以巴衝突下的地緣政治緊張局勢加劇，導致全球經濟疲弱，客戶需求及消費意欲減弱。因此，我們預計客戶需求及消費意欲將會無可避免地減弱。

透過持續改善、在運營方面進行精簡和整合、審慎的供應鏈管理和嚴格控制成本，本集團將努力進一步提升效率及加大降低成本。本集團將保持警惕，靈活調整生產能力和資源規劃，以應對市場需求的波動。本集團將積極主動地通過新客戶和新產品類別以及中國大陸市場在線銷售渠道尋求增長機會。我們還將尋找商機，為股東創造更高的價值。

憑藉本集團審慎務實的經營方針、強健的資金以及對卓越的執著追求，本集團繼續努力、謹慎而行，以度過當前難關和未來的困難及挑戰。

流動資金及財務資源

於二零二三年九月三十日，本集團之總資產為12億4,600萬港元(二零二三年三月三十一日：12億4,890萬港元)，資金來源包括流動負債2億3,430萬港元(二零二三年三月三十一日：1億9,400萬港元)、長期負債及遞延稅項4,480萬港元(二零二三年三月三十一日：4,750萬港元)及股東權益9億6,690萬港元(二零二三年三月三十一日：10億730萬港元)。

本集團持續保持雄厚及穩健之資產及流動資金狀況。於二零二三年九月三十日，本集團持有現金及銀行存款5億910萬港元(二零二三年三月三十一日：5億5,430萬港元)。除為支付特定付款而須以其他貨幣持有之臨時結餘外，大部分存放在人民幣、港幣及美元短期存款戶口。截至二零二三年九月三十日止六個月，本集團經營活動產生的現金流出淨額5,050萬港元(二零二二年流入：6,920萬港元)。於二零二三年九月三十日，借貸總額為1,320萬港元(二零二三年三月三十一日：1,580萬港元)，而資產負債比率(即借貸對股東權益之比率)為1.4%(二零二三年三月三十一日：1.6%)。

本集團繼續對營運資金周期實施嚴格監控。於二零二三年九月三十日，存貨結餘為4,600萬港元(二零二三年三月三十一日：4,110萬港元)，與去年同期相比，存貨結餘減少港幣1,440萬港元及存貨周轉天數由61天減少至31天。於二零二三年九月三十日，應收貿易賬款結餘為1億5,380萬港元(二零二三年三月三十一日：7,300萬港元)。與去年同期相比，應收貿易賬款增加6,410萬港元及應收貿易賬款周轉天數從66天增加至102天。於二零二三年九月三十日，應付貿易賬款結餘為9,140萬港元(二零二三年三月三十一日：5,120萬港元)。與去年同期相比，應付貿易賬款增加4,530萬港元及應付貿易賬款周轉天數從36天增加至65天。

就日常營運所需之營運資金及資本開支而言，資金來源為內部流動現金及備用銀行信貸。截至二零二三年九月三十日止六個月，本集團並無對廠房及機器、模具及工具、設備、電腦系統及其他有形資產進行重大投資。本集團之財政狀況穩健，連同備用銀行信貸，定能提供充裕財政資源，應付現有承擔、營運資金需要，並於有需要時，供本集團進一步擴展業務及掌握未來投資商機。

本集團之大部分資產及負債以及業務交易均以港元、美元及人民幣計值。現時，本集團並無使用對沖活動以對沖外幣風險。然而，本集團會嚴密監察外幣風險，及於有需要時考慮對沖重大外幣風險。

或然負債

於二零二三年九月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

僱員及薪酬政策

於二零二三年九月三十日，本集團聘用約1,640名僱員(二零二二年：1,680名)。大部分僱員於中國工作。本集團按照僱員之表現、經驗及當前市場水平釐定僱員薪酬，績效花紅則由本集團酌情授出。

董事及主要行政人員於股份、相關股份及債權證之權益及淡倉

於二零二三年九月三十日，本公司董事及主要行政人員及其聯繫人士於本公司及其聯營公司的股份、相關股份及債權證中擁有權益或淡倉記載於本公司按證券及期貨條例第352條須置存之登記冊內的權益或淡倉，或根據上市發行人董事進行證券交易標準守則之規定須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的權益或淡倉如下：

好倉

本公司每股面值0.10港元之普通股

姓名	身份	所持已發行普通股數目		總數	佔公司
		個人權益	其他權益		已發行股份之 概約百分比
張樹穩先生	實益擁有人	46,779,335			
	信託受益人		154,349,960 (附註)	201,129,295	60.39%
張麗珍女士	實益擁有人	600,000			
	信託受益人		154,349,960 (附註)	154,949,960	46.52%
張麗斯女士	實益擁有人	1,258,000			
	信託受益人		154,349,960 (附註)	155,607,960	46.72%
張樹生博士	實益擁有人	900,000			
	信託受益人		154,349,960 (附註)	155,249,960	46.61%

附註：

上述所提及之154,349,960股本公司股份，實指同一股份權益。其中134,821,960股股份由亞倫投資有限公司(「亞倫投資」)持有，12,958,000股股份由啟卓投資有限公司(「啟卓投資」)持有及6,570,000股股份由Unison Associates Limited(「UAL」)持有。亞倫投資之89%權益及啟卓投資之100%權益由UAL擁有。Credit Suisse Trust Limited以The Cheung Lun Family Trust(「Trust」)之信託人身份持有100%之UAL股權，Trust之可能受益人中有張樹穩先生、張麗珍女士、張麗斯女士及張樹生博士。

除以上所披露外，本公司之董事及主要行政人員或其聯繫人士，於二零二三年九月三十日，沒有於本公司或其聯營公司(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債權證中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須通知本公司及聯交所，或根據證券及期貨條例第352條須記入該條例所述登記冊，或根據標準守則之規定須通知本公司及聯交所之權益或淡倉(包括彼等根據證券及期貨條例之該等條文被假設或視為擁有之權益或淡倉)。

主要股東

主要股東就本公司董事或主要行政人員所知，於二零二三年九月三十日，於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露或記載於本公司按證券及期貨條例第336條置存的登記冊內或已知會本公司的權益或淡倉之股東(本公司董事或主要行政人員除外)如下：

主要股東於本公司股份之好倉

股東名稱	身份	普通股股份	佔股權之 概約百分比
Credit Suisse Trust Limited	信託人	154,349,960	46.34%
Unison Associates Limited	所控制之公司持有	147,779,960	44.37%
	實益擁有人	6,570,000	1.97%
亞倫投資有限公司	實益擁有人	134,821,960	40.48%
Webb, David Michael	實益擁有人	16,447,000	4.94%
	所控制之公司持有	23,613,000 (附註)	7.09%
Preferable Situation Assets Limited	實益擁有人	23,613,000	7.09%

附註：

上述所提及的23,613,000股股份由Webb, David Michael先生全權控制之Preferable Situation Assets Limited持有。

除上文所披露者外，於二零二三年九月三十日，概無任何人士(本公司董事或主要行政人員除外)曾知會本公司擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文須向本公司披露或記載於本公司按證券及期貨條例第336條置存之登記冊內的本公司股份或相關股份之權益或淡倉。

暫停辦理過戶登記手續

本公司將由二零二三年十二月十三日至二零二三年十二月十五日(首尾兩天包括在內)止期間暫停辦理股份過戶登記手續。

所有過戶文件連同有關股票最遲須於二零二三年十二月十二日下午四時送達本公司之香港股份過戶登記分處卓佳標準有限公司(地址為香港夏慤道16號遠東金融中心17樓)，方符合資格享有上述中期股息及中期特別股息。

購買、出售或贖回股份

於截至二零二三年九月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司任何股份。

所遵守之企業管治守則

於截至二零二三年九月三十日止六個月內，本公司已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治守則(「企業管治守則」)之原則，並遵守一切適用守則條文。

遵守標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則，作為董事進行證券交易之行為守則。本公司在作出明確查詢後，已確認全體董事均一直遵守上市規則附錄十所批准之標準守則所載之規定標準。

審閱未經審核之簡明綜合財務報表

本公司審核委員會已就本集團本期間的報告內未經審核簡明綜合業績(包括本公司的報告)及本集團所採納的會計原則及慣例，與本公司管理層進行審閱及討論，並認為財務資料及報告已遵照適用的會計準則、上市規則及其他適用的法律規定而編製，且已作出充分披露。報告期內，審核委員會由三名獨立非執行董事蔡慧璇女士、黎雅明先生及盧楚鏘先生組成。

致謝

本人擬藉此機會謹代表董事會向本集團之僱員、股東及業務聯繫人士對本集團一直作出之貢獻及支持致以深切之謝意。

承董事會命
亞倫國際集團有限公司
主席
張麗珍

香港，二零二三年十一月二十九日

本中期報告亦可透過互聯網登入本公司之網址<http://www.allan.com.hk>瀏覽。